

نام و نام خانوادگی:		نام درس:		باسمه تعالی	
نام پدر:		تاریخ امتحان:		وزارت آموزش و پرورش	
پایه : هشتم		تعداد صفحه: 1		اداره کل آموزش و پرورش استان خراسان جنوبی	
شماره صندلی:		زمان شروع: ۹ صبح		مدیریت آموزش و پرورش شهرستان فردوس	
رشته: متوسطه اول		وقت: ۴۵ دقیقه		دبیرستان: نمونه دولتی شهید مطهری	

ضمن خیرمقدم به دانش آموزان و داوطلبان عزیز، سوالات زیر را به دقت بخوانید و با توکل به خدا و آرامش خاطر پاسخ دهید.

نمره برگه	با عدد	نام و نام خانوادگی مصحح:	امضا:	نمره تجدید نظر	با عدد	امضا:																									
شماره	سوال																														
۱	۱/۵	ترجمه ی هر کلمه را یافته و مقابل آن بنویسید. (یک کلمه اضافی- در صورت کم بودن فضا از شماره گذاری جلو کلمه استفاده کنید) 1-چراغ، 2-جانشین، 3-گمان کرد، 4-بخوانید، 5-بازگشتند، 6-نعمت فراوان، 7-بازگشت																													
		نَبَأُ: مَصِيرُ: حَسِبُ: طَوَّلُ: سِرَاجُ: أَنَابُوا:																													
۲	۱/۵	ترجمه صحیح هر کلمه را مقابل آن بنویسید.																													
		خَاشِعُ: سُبَاتُ: مُهْتَدُونَ: يُقِيمُونَ: يَرْزُقُ: نَتَلُوا:																													
۳	۱	ترجمه‌ی کدام عبارت صحیح و کدام عبارت، غلط (نادرست یا ناتمام) است؟																													
		<table><tr><th>ردیف</th><th>عبارت</th><th>ترجمه</th><th>صحیح</th><th>غلط</th></tr><tr><td>1</td><td>فی ظلمات البر و البحر</td><td>در تاریکی های خشکی و دریا</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>2</td><td>فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ</td><td>پس حکم کرد بین مردم به درستی</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>3</td><td>هو الذی یرسل الریاح بشری</td><td>او کسی است که فرستاد بادها را بشارت دهنده</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>4</td><td>کذلک نَجْزِی الْمُحْسِنِیْنَ</td><td>این چنین جزا می‌دهیم نیکوکاران را</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></table>					ردیف	عبارت	ترجمه	صحیح	غلط	1	فی ظلمات البر و البحر	در تاریکی های خشکی و دریا	☐	☐	2	فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ	پس حکم کرد بین مردم به درستی	☐	☐	3	هو الذی یرسل الریاح بشری	او کسی است که فرستاد بادها را بشارت دهنده	☐	☐	4	کذلک نَجْزِی الْمُحْسِنِیْنَ	این چنین جزا می‌دهیم نیکوکاران را	☐	☐
ردیف	عبارت	ترجمه	صحیح	غلط																											
1	فی ظلمات البر و البحر	در تاریکی های خشکی و دریا	☐	☐																											
2	فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ	پس حکم کرد بین مردم به درستی	☐	☐																											
3	هو الذی یرسل الریاح بشری	او کسی است که فرستاد بادها را بشارت دهنده	☐	☐																											
4	کذلک نَجْزِی الْمُحْسِنِیْنَ	این چنین جزا می‌دهیم نیکوکاران را	☐	☐																											
۴	۱	ترکیب‌های ستون (الف) را به معنای آنها در ستون (ب) وصل کنید. (یک معنی اضافی است)																													
		۱- لِلْعَالَمِیْنَ ۲- کَمْ أَنبَتْنَا ۳- وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ ۴- وَمَا یَخْرُجُ مِنْهَا چه بسیار رویانندیم و آنچه خارج می‌شود از آن عذابی خوار کننده برای جهانیان و خداوند غافل نیست																													
۵	۱/۵	ترکیب های زیر را ترجمه کنید.																													
		لو کانوا یعلمون:(.....) علیماً حکیمأ: (.....) نَجْعَلُهُمُ الْوَارِثِیْنَ:(.....)																													
۶	۱/۵	با توجه به آیات ترجمه را کامل کنید.																													
		الف) إِنِّعُوا مَنْ لَا یَسْأَلُکُمْ أَجْرًا. ب) الَّذِينَ یُقِیْمُونَ الصَّلَاةَ وَ یُؤْتُونَ الزَّکَاةَ. ج) وَ الذِّیْنَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ یَعْبُدُوهَا. از کسی که از شما پاداشی. کسانی که را برپا می‌دارند و زکات را و کسانی که از طاغوت که آن را.																													
۷	۲	آیات زیر را ترجمه کنید.																													
		الف) وَ قَالَ رَبِّکُمْ ادْعُونِی أَسْتَجِیْبْ لَکُمْ: ب) وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا:																													
جمع	۱۰	در پناه عمل به قرآن موفق باشید.																													

